



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/196  
14 January 2000

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 97 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/54/585/Add.1)]

**54/196. Рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития**

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 52/179 от 18 декабря 1997 года и 53/173 от 15 декабря 1998 года,

принимая к сведению доклад Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития<sup>1</sup>,

принимая к сведению также резолюцию 1999/51 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1999 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями,

1. одобряет доклад Специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по финансированию развития<sup>1</sup> в качестве важного вклада в продолжение процесса, поскольку он обеспечивает рамки и ориентиры для определения содержания, повестки дня и формы мероприятия, завершающего рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития, а также процесса подготовки к нему;

2. постановляет созвать в 2001 году межправительственное мероприятие высокого уровня - встречу политических руководителей, как минимум на уровне министров, по вопросу о финансировании развития, в контексте пункта 20 доклада Рабочей группы;

3. постановляет также, что на межправительственном мероприятии высокого уровня в 2001 году будут целостно рассматриваться национальные, международные и системные проблемы финансирования в целях развития в контексте глобализации и взаимозависимости и при этом будут также рассматриваться проблемы развития с позиций финансирования; в этом общем контексте на мероприятии будет также рассматриваться вопрос о мобилизации финансовых ресурсов для полного осуществления решений крупных конференций и встреч

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 28 (A/54/28).

на высшем уровне Организации Объединенных Наций, проведенных в 90-е годы, и осуществления Повестки дня для развития<sup>2</sup>, в частности в целях искоренения нищеты;

4. подтверждает, что, как указывается в докладе Рабочей группы, и подготовительный процесс, и межправительственное мероприятие высокого уровня должны проводиться при участии всех соответствующих заинтересованных сторон;

5. постановляет учредить межправительственный Подготовительный комитет, открытый для участия всех государств, для основной подготовки к межправительственному мероприятию высокого уровня;

6. постановляет также, что на своей возобновленной организационной сессии Подготовительный комитет, опираясь на результаты консультаций, которые будут гибко проводиться со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, рассмотрит новаторские способы и механизмы содействия активному привлечению всех соответствующих заинтересованных сторон как к подготовительному процессу, так и к межправительственному мероприятию высокого уровня;

7. просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами в контексте пунктов 20 и 21 доклада Рабочей группы и пунктов 17 и 18 резолюции 1999/51 Экономического и Социального Совета как можно скорее начать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в частности Всемирным банком, Международным валютным фондом и Всемирной торговой организацией, предварительные консультации относительно возможных способов их участия как в основном подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня, а также просит Генерального секретаря представить результаты этих консультаций Подготовительному комитету для рассмотрения на первой части его организационной сессии;

8. постановляет образовать Бюро Подготовительного комитета в составе пятнадцати представителей государств - членов в Организации Объединенных Наций, отобранных в соответствии с принципом справедливого географического представительства и под руководством двух сопредседателей;

9. постановляет также провести первую организационную сессию Подготовительного комитета как можно скорее, но не позднее конца января 2000 года, для избрания Бюро и просит в связи с этим Председателя Генеральной Ассамблеи как можно скорее начать консультации с государствами-членами;

10. просит Бюро, в частности, в контексте пунктов 20 и 21 доклада Рабочей группы и пунктов 17 и 18 резолюции 1999/51 Экономического и Социального Совета и при дальнейшем содействии Генерального секретаря продолжить со всеми соответствующими заинтересованными сторонами консультации относительно способов их участия - включая возможность создания совместной целевой группы - как в основном подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня, а также просит Бюро представить Подготовительному комитету на его возобновленной организационной сессии предложения относительно способов участия всех соответствующих заинтересованных сторон;

11. постановляет провести возобновленную организационную сессию Подготовительного комитета как можно скорее, но не позднее марта 2000 года, для рассмотрения на основе доклада Рабочей группы и предложений о способах участия, которые представит Бюро, а также с учетом результатов консультаций, проведенных Генеральным секретарем, следующих вопросов, касающихся:

a) формы заключительного мероприятия, включая возможность созыва встречи на высшем уровне, международной конференции, специальной сессии Генеральной Ассамблеи или иного международного межправительственного форума высокого уровня по вопросу о финансировании развития;

b) места проведения заключительного мероприятия;

c) даты, продолжительности и формата заключительного мероприятия;

---

<sup>2</sup> Резолюция 51/240, приложение.

- d) уточнения повестки дня;
- e) способов привлечения как к подготовительному процессу, так и к межправительственному мероприятию высокого уровня заинтересованных организаций, а именно:
- i) Всемирного банка, Международного валютного фонда и Всемирной торговой организации, в том числе секретариата и государств-членов и государств-наблюдателей последней;
  - ii) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональных комиссий;
- f) способов участия других заинтересованных сторон, особенно неправительственных организаций и частного сектора, как в подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня;
- g) программы работы Подготовительного комитета;
12. *постановляет также провести первую основную сессию Подготовительного комитета в мае 2000 года;*
13. *предлагает* государствам-членам рассмотреть вопрос о направлении экспертов для участия в подготовительном процессе и призывает двусторонних и многосторонних доноров содействовать участию развивающихся стран как в подготовительном процессе, так и в межправительственном мероприятии высокого уровня;
14. *призывает* соответствующие инстанции системы Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональные комиссии, а также региональные банки развития и все другие соответствующие заинтересованные стороны представить материалы для рассмотрения в ходе подготовительного процесса;
15. *просит* соответствующие инстанции системы Организации Объединенных Наций в соответствии с их мандатами учитывать график работы Подготовительного комитета и заседаний региональных комиссий при оказании странам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, содействия в подготовке к обсуждению вопросов финансирования в целях развития;
16. *просит* Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию учитывать график работы Подготовительного комитета и заседаний региональных комиссий при оказании развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в подготовке к обсуждению вопросов финансирования в целях развития;
17. *просит* Генерального секретаря, действуя в тесной консультации со всеми государствами-членами, предоставить для Подготовительного комитета и межправительственного мероприятия высокого уровня секретариат, располагающий надлежащими кадровыми и иными ресурсами, соизмеримыми с уровнем мероприятия, предлагает в связи с этим Генеральному секретарю изучить в консультации со всеми соответствующими заинтересованными организациями возможность использования в этом секретariate в надлежащих случаях сотрудников этих заинтересованных организаций, а также просит Генерального секретаря представить Подготовительному комитету на его возобновленной организационной сессии предложения на этот счет в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;
18. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и об общей работе, проделанной в связи с рассмотрением на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития;
19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение на высоком международном межправительственном уровне вопроса о финансировании развития".

/...

87-е пленарное заседание,  
22 декабря 1999 года